Pre-deklaracja elektroniczna TIR-EPD

Wersja 3.0

z uwzględnieniem danych bezpieczeństwa UE

(obowiązująca od 1 stycznia 2011r.)

PODRĘCZNIK UŻYTKOWNIKA POSIADACZA

© Prawa autorskie: IRU 2010

Grudzień 2010

Spis treści

Spis t	reści	i
Ι.	Wprowadzenie	2
Α.	Wymagania systemowe	2
В.	Układ podręcznika	2
С.	Oznakowanie zastosowane w podręczniku	2
D.	Główne funkcje aplikacji dostępne dla Państwa firmy	2
II.	Konwencja aplikacji TIR-EPD	3
III.	Dostęp/Logowanie do aplikacji TIR-EPD	3
IV.	Podgląd profilu firmy	5
V.	Zarządzanie użytkownikami	6
Α.	Tworzenie nowych użytkowników	6
В.	Aktualizacja użytkowników	8
VI.	Zmiana hasła	9
Opera	icje TIR-EPD	10
VII.	Tworzenie nowej Pre-deklaracji z użyciem nowych danych	11
VIII.	Tworzenie nowej Pre-deklaracji z wykorzystaniem danych zawartych v	N
	wysłanej wczesniej deklaracji	24
IX.	Podgląd / Aktualizacja Pre-deklaracji	26
Х.	TIR-EPD Działania uzupełniające	27
Α.	Sprawdzenie zaakceptowania Pre-deklaracji przez władze celne	29
В.	Poprawianie wysłanej Pre-deklaracji	31
С.	Polecenie anulowania wysłanej Pre-deklaracji	32
XI.	System zabezpieczeń	33
Α.	Zastrzeżenie odpowiedzialności	33
В.	Kontrola w firmie	33
С.	Bezpieczeństwo hasła	33
ZAŁĄO	CZNIK A: wiadomości celne TIR-EPD	.34
ZAŁAC	CZNIK B: dane prezentowane władzom celnym	35
ZAŁAC	CZNIK C: wykaz towarów podwyzszonego ryzyka	36

i

I. Wprowadzenie

Niniejszy podręcznik wyjaśnia posiadaczom, w jaki sposób należy posługiwać się funkcjami aplikacji TIR-EPD.

A. Wymagania systemowe:

Komputer z dostępem do internetu (aplikacja TIR-EPD została przetestowana na dwóch przeglądarkach internetowych: Explorer i Mozilla Firefox – w przypadku innych mogą wystąpić problemy w funkcjonowaniu).

B. Układ podręcznika

Dołożono starań, by główne części podręcznika jak najdokładniej odnosiły się do punktów głównego menu aplikacji.

Przykładowe ekrany ilustrują kolejno pojawiające się funkcje aplikacji TIR-EPD.

Na początku każdego rozdziału podręcznika znajduje się krótki opis funkcji omawianej w danym rozdziale.

C. Oznakowanie zastosowane w podręczniku

By zwrócić Państwa uwagę na istotne informacje, w niektórych miejscach podręcznika zastosowano specjalne znaki: -



Uwagi i wskazówki dotyczące użytkowania TIR-EPD.

• "OSTRZEŻENIE": oznacza 'Proszę zwrócić uwagę na ...'

D. Główne funkcje aplikacji dostępne dla Państwa firmy

Pozwala na podgląd profilu Państwa firmy.

Daje możliwość utworzenia dowolnej ilości użytkowników aplikacji w Państwa firmie. Decydują Państwo o upoważnieniu (lub nie) swojego stowarzyszenia do przedkładania pre-deklaracji TIR-EPD w Państwa imieniu.

Umożliwia korzystanie z funkcji przesyłania/odbierania wiadomości do/od władz celnych uczestniczących w projekcie.

II. Konwencja aplikacji TIR-EPD

Pola z wymaganymi danymi są zaznaczone na żółto. Ważne informacje/ostrzeżenia są przedstawione w kolorze czerwonym.

III. Dostęp / Logowanie do aplikacji TIR-EPD

1. Używając przeglądarki internetowej, należy wejść na stronę: <u>www.tirepd.org</u> Pojawi się ekran z napisem 'Elektroniczna Pre-deklaracja TIR-EPD. Witamy':

 Proszę wybrać preferowany język aplikacji. 	International Read Transport Union	Elektroniczna Pre-deklaracja TIR-EPD Witamy	
 Następnie wprowadź 'Nazwę użytkownika' (login). 		Nazwa użytkownika: Hasio: Preferowany język: Polski 💉	
 Używając klawisza [Tab>] przejdź do następnego pola i wpisz swoje 		Pomoc Kontakt z nami	Data: 23/12/2010
'Hasło'.			

- 5. Kliknij na klawisz 'Logowanie'
- 6. Kliknij na klawisz 'Pomoc', by wyświetlić instruktaż w trybie bezpośrednim ("online") objaśniający sposób użytkowania aplikacji IRU TIR-EPD.
- 7. Kliknij na klawisz 'Kontakt z nami', aby zgłosić problem Zespołowi IRU TIR-EPD.



Uwaga: Aplikacja TIR-EPD jest dostępna w języku angielskim, bułgarskim, chorwackim, czeskim, fińskim, francuskim, litewskim, niemieckim, polskim, rumuńskim, rosyjskim, serbskim, słowackim, tureckim i węgierskim.

Podczas pierwszego logowania, prosimy o zaakceptowanie "Zastrzeżenia odpowiedzialności" dotyczącego użytkowania aplikacji TIR-EPD

- 8. Proszę kliknięciem zaznaczyć kwadratowe pole.
- 9. Następnie kliknąć 'Dalej'



Pojawi się kolejny ekran: 'TIR-EPD Strona główna' posiadacza



Kiedy system rozpozna wprowadzony login i hasło, otrzymają Państwo dostęp do głównych funkcji aplikacji, zgodnie z poziomem autoryzacji.

4

IV. Podgląd profilu firmy

Niektóre informacje podane w profilu firmy będą wykorzystywane podczas tworzenia Pre-deklaracji.

Władze celne mogą odmówić zaakceptowania Państwa transportu TIR, jeśli dopatrzą się niezgodności pomiędzy danymi zawartymi w Pre-deklaracji a informacjami z karnetu TIR.



Ostrzeżenie: Wyłącznie stowarzyszenie gwarantujące ma możliwość dokonywania zmian w informacjach wyświetlanych na ekranie 'TIR-EPD Profil'. Prosimy o upewnienie się, że dane Państwa firmy są prawidłowe. Jeśli nie, prosimy o kontakt z ZMPD.

International Toad Transport Inion		Firma Transportowa TIR-EPD Profil	
Numer ID posiadacza:	POL/051/112	Miasto:	Warszawa
Nazwa firmy transportowej:	Firma Transportowa	Kraj posiadacza:	Polska 📉 🗠
Adres wiersz 1:	ul. Mila 2	Numer telefonu:	
Adres wiersz 2:		Faks:	
Kod pocztowy:	00-235	e-mail 1:	firma@wp.pl
Zip Cod Prefix:		Język danych dotyczących firmy:	Polski 🗠
Zip Cod Suffix:			
w	yloguj		Zachowaj Pro



 Uwaga: Następujące informacje zawarte w 'Profilu firmy' będę automatycznie załączane do wiadomości wysyłanych do władz celnych, ponieważ Państwa firma znajduje się w europejskiej celnej bazie danych (EORI):
 Numer ID posiadacza Nazwa firmy transportowej Adres wiersz 1 Kod pocztowy Miasto Kraj posiadacza

V. Zarządzanie użytkownikami

Zarządzaj Użytkownikami

Początkowo główny użytkownik jest odpowiedzialny za zarządzanie innymi użytkownikami, przyznając im 'Nazwę użytkownika' oraz stosowne uprawnienia.

A. Tworzenie nowych użytkowników

- **1.** Kliknij na klawisz **'Zarządzaj użytkownikami'** na 'Stronie głównej TIR-EPD' posiadacza. *Pojawi się ekran 'TIR-EPD Zarządzający użytkownikiem' posiadacza:*
- 2. Kliknij na klawisz 'Dodaj Nowego Użytkownika'

Na kolejnym ekranie proszę uzupełnić informacje dot. użytkownika

International Road Transport Union	Firma T TIR-EPD Zarządz	ransportowa zający użytkownikiem
Lista użytkowników	Dodaj Nowego Už	ytkownika
Znajdź użytkowników:	Nazwa użytkownika: Adres e-mail: Szukaj	
Wybierz Nazwa uż	tytkownika Aktywny/Nieaktywny	Adres e-mail użytkownika:

Uwaga: Nazwa użytkownika musi być niepowtarzalna. Po kliknięciu na klawisz 'Zachowaj' nie może już zostać zmieniona. Nazwa użytkownika jest taka sama, jak ta wprowadzana przy logowaniu.

- Wprowadź 'Nazwę użytkownika' którą wybrałeś dla nowego użytkownika
- 4. Wprowadź faktyczne
 'Pierwsze imię',
 'Drugie imię' oraz
 'Nazwisko'
 użytkownika
- Wprowadź 'Hasło' dla tego użytkownika, które musi składać się z 8 lub więcej znaków

Nazwa użytkownika: Salomea	Uprawnienie	Wybierz
Pierwsze imie; Salomea	TWORZENIE/AKTUALIZACJA PRE-DEKLARACJI	~
Drugie imie: Anna	POPRAWIANIE PRE-DEKLARACJI	v
Nazwisko: Kowalska	ANULOWANIE PRE-DEKLARACJI	~
	WYSYŁANIE PRE-DEKLARACJI	
	USUWANIE PRE-DEKLARACJI	v
Potwiedż hasło:	ZARZĄDZANIE UŻYTKOWNIKAMI	v
Status: 🗹	UPOWAŻNIENIE STOWARZYSZENIA	
użytkownika:	DRUKOWANIE/PODGLAD	v
Jezyk: Polski	ZMIANA HASŁA	V

(użytkownik ma prawo do zmiany swojego hasła)

- 6. By pozwolić użytkownikowi na zalogowanie się do aplikacji NALEŻY zaznaczyć kwadratowe pole 'Status'
- 7. Wprowadź 'Adres e-mail użytkownika' (wiadomości EPD mogą być wysyłane na ten adres)
- 8. Wybierz 'Język' (użytkownik może wybrać preferowany przez siebie język przy logowaniu)

Tabela – uprawnienia użytkownika

- Poszczególne uprawnienia przyznaje się użytkownikowi poprzez zaznaczenia w kwadratowych polach. (patrz: tabela opisująca uprawnienia przyznawane użytkownikom – str. 6)
- **10.** Kliknij na klawisz '**Zachowaj/Uaktualnij**', by zapisać swój wybór (kliknij na 'Anuluj', by powrócić do poprzedniego ekranu bez zapisania danych)

W dolnej części ekranu 'TIR-EPD Zarządzający użytkownikiem' pojawi się wiersz z danymi nowego użytkownika.

11. Proszę poinformować nowego użytkownika o jego Nazwie użytkownika/Loginie oraz Haśle

	International Road Transport Union	Firma Tra TIR-EPD Zarządzaj	nsportowa ący użytkownikiem
12. Aby utworzyc kolejnego użytkownika w Państwa firmie	Lista użytkowników	Dodaj Nowego Użytk	ownika
proszę kliknąć na 'Dodaj Nowego Użytkownika' i powtórzyć proces reiostrocii opiospy	Znajdź użytkowników:	Nazwa użytkownika: Adres e-mail: Szukaj	
	Wybierz Nazwa uży	/tkownika Aktywny/Nieaktywny	Adres e-mail użytkownika:
powyzej, az do	PL FIRM	MATRAN V	firma@wp.pl
momentu			
wprowadzenia	Vybierz Nazwa użytkownik	ca Aktywny/Nieaktywny	Adres e-mail użytkownika:
wszystkich	PL FIRMATRAN		firma@wp.pl
użvikowników TIR-	O <u>Anna</u>		annak@wp.pl
	 Marta J. 	V	martaj@wp.pl
EFD.			

Tabela opisująca uprawnienia przyznawane użytkownikom:

Nazwa uprawnienia użytkownika	Wyjaśnienie, jakie działania będzie mógł podjąć użytkownik po przyznaniu mu uprawnienia
TWORZENIE / AKTUALIZACJA PRE-DEKLARACJI	Możliwość tworzenia nowych Pre-deklaracji dla posiadacza (po otrzymaniu pozwolenia) oraz, przed wysłaniem: ponowny wybór stworzonych już Pre-deklaracji i aktualizowanie wszystkich.
POPRAWIANIE PRE-DEKLARACJI	Funkcja ta daje możliwość przekazania władzom celnym zmian i poprawek wniesionych do wysłanej już Pre-deklaracji.
ANULOWANIE PRE-DEKLARACJI	Funkcja ta daje możliwość przekazania władzom celnym prośby o anulowanie wysłanej już Pre-deklaracji.
WYSYŁANIE PRE-DEKLARACJI	Możliwość przesyłania Pre-deklaracji do władz celnych.
USUWANIE PRE-DEKLARACJI	Możliwość usuwania nie wysłanych Pre-deklaracji.
ZARZĄDZANIE UŻYTKOWNIKAMI	Możliwość dodawania / aktualizacji / dezaktywacji użytkowników TIR- EPD w Państwa firmie, włącznie z administrowaniem ich uprawnieniami.
DRUKOWANIE / PODGLĄD	Możliwość podglądu / drukowania wszystkich Pre-deklaracji oraz wiadomości otrzymanych od władz celnych (numery LRN, MRN).
ZMIANA HASŁA	Możliwość zmiany własnego hasła użytkownika

B. Aktualizacja użytkowników

Zarządzaj Użytkownikami

1. Kliknij na klawisz 'Zarządzaj Użytkownikami' na 'TIR-EPD Stronie głównej' posiadacza. *Pojawi się ekran 'Zarządzający użytkownikiem' posiadacza*

	Znajdź użytkowników:	
	Nazwa użytkownika:	
okno środkowe 🕨	Adres e-mail:	
	Szukaj	

 Aby zobaczyć listę WSZYSTKICH użytkowników kliknij na 'Szukaj' (aby zawęzić poszukiwania należy wpisać pierwsze litery/znaki 'Nazwy użytkownika' bądź też cały adres e-mail użytkownika).

Lista użytkowników spełniających kryteria wyszukiwania, ukaże się w oknie poniżej:

2. Kliknij na 'Nazwę użytkownika' celem uaktualnienia danych

	Wybierz	Nazwa użytkownika	Aktywny/Nieaktywny	Adres e-mail użytkownika:
0	۲	PL_FIRMATRAN	\checkmark	firma@wp.pl
Szczegołowe dane	0	Anna		annak@wp.pl
dot tean	0	Marta J.		martaj@wp.pl
uzytkownika				
pojawią się w				
nastennym oknie				
nasiępnym okme	<			
	Powrót			
	Aktualnie zalo użyt	gowany PL_FIRMATRAN(pl) kownik:		
	Zalogo	wany or 09:07		

Można dokonać...

- Zmiany faktycznego nazwiska użytkownika lub innych jego danych
- 4. Zmiany hasła użytkownika
- Dezaktywacji użytkownika poprzez kliknięcie usuń zaznaczenie kwadratowego pola 'Status'

ozczego	łowe dane użytkownika	Uprawnienia użytkownika	
Nazwa użytkownika	: Salomea	Uprawnienie	Wybierz
Pierwsze imię	; Salomea	TWORZENIE/AKTUALIZACJA PRE-DEKLARACJI	V
Drugie imie	Anna	POPRAWIANIE PRE-DEKLARACJI	V
Nazwisko	Kowalska	ANULOWANIE PRE-DEKLARACJI	V
Hack		WYSYLANIE PRE-DEKLARACJI	
Hasio		USUWANIE PRE-DEKLARACJI	¥
Potwiedź hasło		ZARZĄDZANIE UŻYTKOWNIKAMI	V
Status		UPOWAŻNIENIE STOWARZYSZENIA	
adres e-ma użytkownika	anna@wp.pl	DRUKOWANIE/PODGLAD	
107.4	Polski	ZMIANA MASKA	

- 6. Dodania/ograniczenia uprawnień poprzez kliknięcie na odpowiednie kwadratowe pole w tabeli uprawnień użytkownika
- 7. Kliknij na klawisz 'Zachowaj/Uaktualnij', by zapisać wprowadzone zmiany (lub 'Anuluj').



Uwaga: Celem dezaktywacji użytkownika kliknij na kwadratowe pole '**Status**', co spowoduje usunięcie zaznaczenia, a tym samym dezaktywację użytkownika. Uprawnienia użytkownika (poziom dostępu) są opisane w tabeli na poprzedniej stronie.

VI. Zmiana hasła

Zmiana Hasła

1. Kliknij na klawisz 'Zmiana hasła' na 'TIR-EPD Stronie głównej' posiadacza.

Pojawi się ekran 🕨

- Wprowadź swoje aktualne 'Hasło', a następnie dwukrotnie 'Nowe hasło'
- 3. Kliknij na klawisz 'Zmiana hasła'
- Po prawidłowo przeprowadzonej zmianie hasła, nastąpi powrót do 'TIR-EPD Strony głównej' posiadacza.

	F TI	Firma R-EF	a Transj PD Zmia	oortow ana has	a sła
	Hasło	:			
	Nowe hasło	:			
Potw	vierdź nowe hasło	:			
Zm	iana Hasła		Anuluj		

Operacje TIR-EPD

Ostrzeżenie: Dane dotyczące posiadacza, jak również transportu odbywającego się pod osłoną karnetu TIR zawarte w Pre-deklaracji muszą być zgodne z danymi zawartymi w karnecie TIR. Wszelkie rozbieżności mogą skutkować odrzuceniem Państwa wniosku przez władze celne.



Uwaga: Następujące informacje zawarte w 'Profilu firmy' będę automatycznie załączane do wiadomości wysyłanych do władz celnych, ponieważ Państwa firma znajduje się w europejskiej celnej bazie danych (EORI): Numer ID posiadacza Nazwa firmy transportowej Adres wiersz 1 Kod pocztowy Miasto Kraj posiadacza

'Operacje TIR EPD' posiadają następujące funkcje:

Tworzenia i wysyłania Pre-deklaracji. Mogą być one tworzone w dwojaki sposób:

- $\circ~$ poprzez wprowadzenie wszystkich danych po raz pierwszy, lub
- poprzez wykorzystanie wcześniej wysłanej Pre-deklaracji, co minimalizuje konieczność wprowadzania danych, jeśli zawartość nowej jest podobna do treści już istniejącej.

Tworzenia i wysyłania poprawek do Pre-deklaracji

Tworzenia i wysyłania polecenia anulowania Pre-deklaracji

Podglądu wiadomości otrzymywanych od władz celnych odnośnie Pre-deklaracji, poprawek i poleceń anulowania.

Wyszukiwania i przywracania wcześniejszych i bieżących wiadomości

- Zarządzania bazą z uwydatnieniem (podświetleniem) nie wysłanych Pre-deklaracji, nowych wiadomości od władz celnych oraz Pre-deklaracji, które są w trakcie oczekiwania na odpowiedź od władz celnych
- Otrzymywania e-mail'i (na podane w 'Profilu firmy' adresy e-mail'owe) z wiadomościami od władz celnych i opcjonalnie wiadomości wysłanych przez posiadacza do władz celnych.

Niektóre władze celne nie stosują wszystkich typów wiadomości.

W Załączniku A niniejszego podręcznika przedstawiamy typy wiadomości wysyłanych do / przez władze celne poszczególnych krajów uczestniczących w projekcie.



Uwaga: Państwa stowarzyszenie może utworzyć Pre-deklarację w Państwa imieniu:

należy upewnić się, że kwadratowe pole na Stronie głównej TIR-EPD, upoważniające stowarzyszenie do działania w imieniu posiadacza jest zaznaczone.

VII. Tworzenie nowej Pre-deklaracji z użyciem nowych danych

Funkcja ta jest dostępna dla użytkowników z przyznanym uprawieniem: 'Tworzenie/Aktualizacja Pre-deklaracji'

Aplikacja TIR-EPD pozwala Posiadaczowi karnetu TIR na przesyłanie deklaracji tranzytowej, jak również skróconej deklaracji. Przedstawiając skróconą deklarację należy załączyć dane bezpieczeństwa, zgodnie z przepisami, które wejdą w życie na terenie Unii Europejskiej z dniem 1 stycznia 2011 r. Wprowadzenie tych danych jest obowiązkowe, dlatego użytkownik, który nie wprowadzi ich do aplikacji TIR-EPD musi liczyć się z tym, że na granicy Unii Europejskiej zostanie poproszony przez władze celne o przedstawienie przywozowej/ wywozowej skróconej deklaracji.

Poniższa sekcja wyjaśnia jak stworzyć deklarację dotyczącą tylko tranzytu lub deklarację łączoną.



Ostrzeżenie: NIE WOLNO używać polskich znaków (ę,ą,ć,ł,ń,ś,ź,ż) oraz znaków specjalnych, jak np.: "" / + ; - * % &

UWAGA: Muszą Państwo posiadać dokładne dane z wypełnionego karnetu TIR: jego datę ważności, dane dotyczące przewożonego towaru oraz załączonych dokumentów.

Żeby stworzyć nową pre-deklarację, kliknij na klawisz '**Operacje EPD**' na ekranie 'TIR-EPD Strona główna' posiadacza.

International Road Transport Union	Firma Transportowa TIR-EPD Strona główna
Profil F	irmy Zarządzaj Użytkownikami Operacje EPD
	Zmiana Hasta
Wyloguj	

Pojawi się ekran 'TIR-EPD Strona główna operacji'

vórz Nową Pr	e-Deklaracje	Numer ID	posiada	acza: POL/O	51/1					
ukaj TIR - D Numer karo	atu					<u>Nie wysłane</u>	(0)			
T	IR:				No	wa wiadomość z cła		Oczekiwa	ne wiadomo	ości od cła
wysiano kra	ju: Prosze	wybrać	M			Potwierdzenie	(0)		Akcept	tacje EPD (1)
M	ner RN:					Odrzucenie	(0)			
Wysłan okresie	e w od			>		Inne	(0)			
D	• •		6	>	Żad	anie władz celnych	(0)			
sta Pre- eklaracji TIR- D		Szukaj								
ta Pre- klaracji TIR- D erz Numer karnetu	Numer strony Voletu	Szukaj Data wysłania	Kod ISO kraju	Urząd celny	Status deklar	Pre- Data acji aktualizacji	Dane do urzę	przedstawienia w dzie celnym	Wysłane / otrzymane wiadomości	Wiadom.wstępna
sta Pre- eklaracji TIR- D Numer karnetu	Numer strony Voletu	Szukaj Data wysłania	Kod ISO kraju	Urząd celny	Status deklar	Pre- Data acçi aktualizacji	Dane do urzę	przedstawienia w dzie celnym	Wysłane / drzymane wiadomości	Wiadom.wstępna
ta Pre- klaracji TIR- D rrz Numer karnetu Jłwórz Nową	Numer strony Voletu	Szukaj Data wysłania	Kod ISO kraju	Urząd celny	Status deklar	Pre- Dıta acçi aktualizacçi Wyślij Pre-Deklara	Dane do urzę	przedstawienia w dzie celnym Printable Fo	Wysłane / otrzymane wiadomości	Wiadom.wstępna

Kliknij na "Utwórz nową pre-deklarację EPD". Pojawi się ekran: 'Ważność karnetu TIR':

International Road Transport Union	Firma Transportowa Ważność karnetu TIR			
Walidacja kametu TIR	Numer ID posiadacza: <mark>POL/051/1</mark> Numer karnetu TIR: <mark>XX60762455</mark> Data ważności: <mark>15/05/2009 </mark>			
Powrót	Wyloguj	Dalej		
Aktualnie zalogowany użytkownik: PL_MARWERMW(pl Zalogowany o: 10:20			Data:	04/01/2011

- 1. Wprowadź ' Numer karnetu TIR .'
- 2. Wprowadź 'Datę ważności' (dd/mm/yyyy) lub użyj kalendarza po prawej stronie
- 3. Kliknij na klawisz 'Dalej'

Uwaga: Wprowadzane dane, wymienione powyżej są porównywane z danymi z systemu CUTE-Wise i muszą być zgodne. W innym przypadku dalsze wprowadzanie danych zostanie zablokowane.

- Wprowadzany karnet TIR musi być wydany dla Państwa "Numeru ID posiadacza".
- Daty ważności muszą być zgodne.

Pojawi się ekran 'TIR-EPD Urzędy Celne wyjścia i docelowe'

International Road Transport TID_ED	Firma Transportowa
Union Union	
Wybierz urzędy celne 👘	
Kraj, do którego Pre-deklaracja TIR-EPD ma być przesłana:	Polska
Urząd celny wyjściowy/wejścia	ANDRYCHÓW / ANDRYCHÓW OC (PL352020)
Kraj przeznaczenia / wyjścia:	Niemcy M
Urząd celny docelowy/wyjścia	Aachen/Zollamt Aachen Charlottenburger Allee (DE007054)
Numer strony Voletu:	
buidez dane bezpieczenstwa	DODAL
Wybierane urzędy celne	Dane A
deklaracja TIR- EPD ma być wysłana wyjściowy/docelowy	Kraj przeznaczenia/wyjścia Urząd celny Numer bezpieczeństwa docelowy/wyjścia strony Voletu UE
← Powrót Wyloguj	II Dalej
Aktualnie załogowany użytkownik: PL_MARWERMW(pl) Załogowany o: 10:20	Data: 04/01/2011
Aby przedstawić łączoną deklara bezpieczeństwa' musi być zazna W przypadku braku zaznaczenia dane wymagane do pre-deklaracj	ncję skróconą i tranzytu, kwadratowe pole 'Dołącz dane aczone. a tego pola do władz celnych zostaną przesłane tylko ji tranzytowej.

- 1. Wybierz z listy 'Kraj do którego pre-deklaracja TIR-EPD ma być przesłana'
- 2. Wybierz z listy 'Urząd celny wyjściowy/wejścia'.
- 3. Wybierz z listy 'Kraj przeznaczenia/wyjścia'.
- 4. Wybierz z listy 'Urząd celny docelowy/wyjścia'.
- 5. Wybierz z listy '**Numer strony Voletu**' powinien być to numer strony voletu, który będzie użyty w urzędzie celnym wyjściowym lub wejścia.
- 6. Kwadratowe pole 'Dołącz dane bezpieczeństwa' jest zaznaczone domyślnie.
- 7. Kliknij na klawisz 'Dodaj'.



NOWOŚĆ! Kwadratowe pole '**Dołącz dane bezpieczeństwa**' powinno być zaznaczone, jeżeli Posiadacz karnetu TIR ma zamiar przesłać te dane do władz celnych.

W tabeli 'Wybierane urzędy celne' pojawi się nowy wiersz - jak pokazano na poniższym widoku ekranu:

RU Internationa Road Transp Union	n vort TIR-EP	Firma Trans D Urzędy Celne	portowa wyjścia i docelow	e		
ybierz urzędy celne 🛛 💳	1					
Kraj, do którego	Pre-deklaracja TIR-EPD ma być przesłana:	Prosze wybrać				
	Urząd celny wyjściowy/wejścia					~
	Kraj przeznaczenia / wyjścia:	Proszę wybrać				
	Urząd celny docelowy/wyjścia					~
	Numer strony Voletu:	Proszę wybrać 🛛 💌				
		LADOD				
/bierane urzędy celne						
Kraj, do którego Pre- deklaracja TIR- EPD ma być wysłana	Urząd celny wyjściowy/docelowy	Kraj przeznaczenia/wyjścia	Urząd celny docelowy/wyjścia	Numer strony Voletu	Dane bezpieczeństwa UE	2
PL	PL352020-ANDRYCHÓW / ANDRYCHÓW OC	DE	DE007054-Aachen/Zollamt Aachen Charlottenburger Allee	3	YES	<u>Usuń</u>
nourst)	Wydogui					
Powrót	Wyloguj				D	alej
ktualnie zalogowany PL_MA użytkownik: PL_MA	RWERMW(pl)					Data: 04/

W celu edycji danych, które zostały już wcześniej wprowadzone do rejestru należy użyć klawisza '**Usuń**' i powtórzyć wszystkie kroki od 1 do 7, jak opisano powyżej.

 Uwaga:
 Dla towarów, które <u>opuszczają teren UE</u> – pre-deklaracja powinna zostać wysłana do urzędu celnego wyjściowego ze wskazaniem nazwy granicznego urzędu celnego, gdzie towary będą opuszczać teren Unii.

 Kiedy towary wjeźdżają na teren UE
 – pre-deklaracja powinna być wysłana do pierwszego granicznego urzędu celnego na terenie Unii, ze wskazaniem nazwy urzędu celnego na terenie Unii, gdzie procedura TIR zostanie zakończona.

 Uwaga:
 Jeżeli jest konieczne wysłanie pre-deklaracji (z tymi samymi danymi dot. towarów, pojazdów etc.) do więcej niż jednego urzędu celnego można powtórzyć kroki od 1 do 7 – a aplikacja TIR-EPD prześle pre-deklaracje

Kliknij na klawisz 'Dalej', a pojawi się okno 'TIR-EPD Harmonogram podróży'.

do każdego "pierwszego" urzędu celnego.

International Road Transpo Union	Firma Transportowa rt TIR-EPD Harmonogram podróży	
	Należy wskazać w porządku chronologicznym kraje, przez które jest przewożony towar, począwszy od pierwotnego kraju wyjściowego do końcowego kraju przeznaczenia. Wybierz kraj: Niemcy V DODAJ Kraj Ziecenia Kraj 1 Biłotovś Usuń 2 Polska Usuń 3 Niemcy Usuń	
Aktualnie załogowany pr użytkownik: Załogowany o: 10:20	Powrot Wyloguj Dalej	04/01/2011
Ekran ten nie poja iie zostało wcześ i	wi się, jeżeli kwadratowe pole 'Dołącz dane bezpie n iej zaznaczone .	czeństwa

Aby wskazać harmonogram podróży dla transportowanych towarów wybierz kraj z rozwijającej się listy '**Wybierz kraj**' i dodaj go do poniższej tabeli poprzez kliknięcie na przycisk '**Dodaj**'. Wprowadź wszystkie kraje, przez które towary będą transportowane począwszy od pierwszego kraju wysyłki do kraju ostatecznego przeznaczenia w <u>porządku chronologicznym</u>. Harmonogram podróży obejmuje kraj pierwotnego wyjścia do końcowego kraju przeznaczenia towarów.

Następnie kliknij przycisk 'Dalej'.

Pojawi się ekran 'TIR-EPD informacje o pojeździe'.

Road Transport	Firma Transportowa TIR-EPD Informacje o pojeździe	
Numery rejestracyjne pojazdu: 🥅		
Ciągnik: Naczepa 2: Naczepa 2:	WN342 Kraj rejestracji ciągnka/naczepy: wG453 Jącyk rejestracji Jącyk rejestracji	Polska 💌 Polski 💌 Kontener
Powrót Wyloguj		Dalej
Aktualnie zalogowany pl_MARWERMW(pl) użytkownik: Pl_MARWERMW(pl) Zalogowany oj. 10:20		Data: 04/01/2011

- 1. Wprowadź numer rejestracyjny ciągnika 'Ciągnik'.
- 2. Wprowadź numer rejestracyjny naczepy 'Naczepa' (jeśli dotyczy).
- 3. Wprowadź numer rejestracyjny drugiej naczepy 'Druga naczepa' (jeśli dotyczy).
- 4. Wprowadź kraj rejestracji ciągnika/naczepy 'Kraj rejestracji ciągnika/naczepy.
- 5. Wybierz język numerów rejestracyjnych 'Język rejestracji'.
- 6. Zaznacz 'Kontener' jeśli towary lub ich część jest przewożona w kontenerze.
- 7. Kliknij na klawisz 'Dalej'.

Uwaga: W zależności od kraju, do którego deklaracja jest wysyłana w oknie '**TIR-EPD** informacje o pojeździe' mogą się pojawiać dodatkowe pole do wypełnienia. Pojawi się okno '**TIR-EPD TOWARY Podsumowanie**'. Tutaj można wprowadzać do poniższej tabeli informacje dotyczące wszystkich przewożonych towarów. Pozycje mogą być dodawane poprzez kliknięcie przycisku '**Dodaj Dane Towaru**' jak wyjaśniono poniżej.

		Kraj zała	idunku: Białoruś				~	
		Miejsce zała	idunku: Minsk					
		Kraj rozła	idunku: Niemcy				~	
		Miejsce rozła	idunku: Aachen/J	Zollamt Aachen Cha	rlottenburger Al	lee	~	
	Łączna lic	zba pozycji to	warów:					
			Dodaj	Dane Towaru				
Lista towarów v	vprowadzonych	do Pre-deklara	icji					
Liczba porządkowa towaru	Nadawca	Odbiorca	Kod towaru	Opis towarów:	Kontener	Załączony dokument		
						_		

- 1. Wprowadź 'Kraj załadunku' dla operacji TIR.
- 2. Wprowadź 'Miejsce załadunku' dla operacji TIR.
- 3. Wprowadź 'Kraj rozładunku'.
- 4. Wprowadź 'Miejsce rozładunku'.
- 5. Kliknij na klawisz '**Dodaj Dane Towaru**', żeby dodać informacje o przewożonych towarach.

Pojawi się ekran 'TIR-EPD Szczegółowe dane dot. towaru':

International Road Transport Union	Firma Transportowa TIR-EPD Szczegółowe dane towaru	
Ogólne dane 📼		
Numer pozycji: 1		
Kraj wyjścia: Proszę wy	r <mark>brać 💌</mark> Kraj przeznaczenia: Proszę wybrać 💌	
Kod towaru:		
Strona internetowa Kodu TARIC		
Opis towarów (angielski):		
Opis towarów:		
Język opisu towarów: Proszę wy	/brać M	
Towary wrażliwe: 🗌	Kod towarów wrażliwych:	
	Ilość towarów wrażliwych:	
Towary niebezpieczne: 🔲	Kod towarów niebezpiecznych:	
Waga brutto: 🖊		
Rodzaj opakowania: Proszę wyl	brać 📉	
Ilość opakowań:	Ilość sztuk:	
Oznakowanie i numery:	Język oznakowania i Proszę wybrać 💌	
Opłata za transport: Proszę wyl	brać 🔽	

Informacja o kontenerze		
Numer kontenera:		
Dane nadawców / odbiorców		
Dodaj Nowy/Uaktua		
Nadawca:	Odbiorca:	
Pierwotny nadawca:	Odbiorca finalny:	
Dane szczegółowe załączonego dokumentu		
Dodaj Nowe		
Numer dokumentu Typ dokumentu	Numer referencyjny dokumentu	
	Potwierdź Anuluj	
Aktualnie zalogowany pi MARWERMW(pl)		
użytkownik:		Data: 04/01/2011

Wprowadź następujące informacje w części 'Ogólne dane'.

Internationa Road Transp Union	y Firma Transportowa wr TIR-EPD Szczegółowe dane towaru
Ogólne dane 📼	
Numer pozycji:	1
Kraj wyjścia:	Białoruś 🛛 Kraj przeznaczenia: Niemcy 🖤
Kod towaru:	010110
Strona internetowa Kodu	ARIC
Opis towarów (angielski)	Pure-bred breeding animals
Opis towarów	zwierzeta hodowłane czystorasowe
Język opisu towarów:	Polski 🛛
Towary wrażliwe:	Kod towarów wrażliwych:
	Ilość towarów wrażliwych:
Towary niebezpieczne:	Kod towarów niebezpiecznych:
Waga brutto:	125
Rodzaj opakowania:	skrzynka dla zwierząt (lot) 🛛 🛛
Ilość opakowań:	100
Oznakowanie i numery:	brak Język oznakowania i polski 💌
Opłata za transport:	Przelew elektroniczny

- 1. Wybierz z listy 'Kraj wyjścia' tzn. kraj, w którym rozpoczyna się operacja TIR dla wskazanego towaru
- 2. Wybierz z listy 'Kraj **przeznaczenia**' jako kraj gdzie operacja TIR zostanie zakończona dla wskazanego towaru
- Wprowadź 'Kod towaru' (6 lub 8 znakowy). Można skorzystać z odnośnika do linku 'Strona główna kodu TARIC'. Po wprowadzeniu 'Kodu towaru' pojawi się pole z tekstowym opisem towaru w języku angielskim 'Opis towaru (angielski)'
- 4. Wprowadź swój własny 'Opis towaru'
- 5. Wybierz 'Język opisu towarów'
- 6. Jeżeli '**Towary wrażliwe**' lub '**Towary niebezpieczne**' są przewożone, informacje o nich należy włączyć do pre-deklaracji poprzez zaznaczenie odpowiedniego kwadratowego pola i wprowadzenie dodatkowych informacji:
 - a) 'Kod towarów wrażliwych' należy sprawdzić w Załączniku C do niniejszego dokumentu, czy kod HS przewożonego towaru jest zgodny z aktualnie obowiązującą listą towarów wrażliwych.

Jeśli tak, w polu 'Kod towarów wrażliwych' należy wpisać cyfrę 1.

- b) 'llość towarów wrażliwych' wyrażona w kilogramach,
- c) 'Kod towarów niebezpiecznych'.
- 7. Wprowadź 'Wagę brutto' w kilogramach.
- 8. Wybierz 'Rodzaj opakowania' z rozwijającej się listy.
- 9. Wprowadź 'llość opakowań'.
- 10. Wprowadź 'Oznakowanie i numery' oraz 'Język oznakowania i numerów'.

Uwaga: W przypadku braku 'Oznakowania i numerów' należy wpisać 'brak' i wybrać język polski z rozwijającej się listy.

11. Wybierz sposób opłaty za transport z rozwijającej się listy.

Jeśli towary są przewożone w kontenerze, należy wprowadzić 'Numer kontenera' w części 'Informacje o kontenerze'.

Numer kontenera	1234567			

Uwaga: W zależności od kraju, do którego Pre-deklaracja jest wysyłana, może być wymagane wprowadzenie większej ilości danych w polu '**Numer kontenera**'.

W części 'Dane nadawców/odbiorców' należy kliknąć na przycisk 'Dodaj Nowy/Uaktualnij' w celu uzupełnienia informacji dotyczących nadawców i odbiorców.

Dane nadawców / odb Dodaj Nowy/Uaktua Na Pierwotny na	iorców adawca: adawca:	Odbiorca : Odbiorca finalny:			
Dane szczegółowe zała Dodaj Nowe Numer dokumentu	iczonego dokumentu Typ dokumentu	Numer referencyjny dokumentu			
		Dotwierdź	Anului		
Aktualnie zalogowany użytkownik: Zalogowany o:	PL_MARWERMW(pl) 10:20	Potwieraz	Anuluj	Data	: 04/01/2011

Pojawi się ekran 'TIR-EPD Szczegółowe dane towaru'.



- 1. Wypełnij pola dotyczące nadawców lub wybierz odpowiednie dane z rozwijającej się listy.
- Wypełnij pola dotyczące odbiorców lub wybierz odpowiednie dane z rozwijającej się listy.
- 3. Wypełnij pola dotyczące nadawcy pierwotnego (może nim być np. producent towaru) lub wybierz odpowiednie dane z rozwijającej się listy.
- 4. Wypełnij pola dotyczące odbiorcy finalnego (może nim być np. kupujący) lub wybierz odpowiednie dane z rozwijającej się listy.

Uwaga: Dane nadawców, odbiorców, nadawcy pierwotnego i odbiorcy finalnego
 powinny być ujęte na dokumentach załączonych do towarów np. fakturach.

Uwaga: W przypadku jeśli nadawcy, odbiorcy, nadawca pierwotny lub odbiorca
 finalny pochodzą z Unii Europejskiej zalecamy, by wprowadzać ich numery EORI.



I: Kliknięcie na 'Dodaj Nowe' spowoduje wyczyszczenie pól w odpowiedniej części. Wprowadzone dane możemy zachować, aby w przyszłości użyć ich ponownie, klikając na przycisk 'Zachowaj'. Dane zostaną zachowane w postaci rozwijającej się listy.

5. Proszę kliknąć na 'Potwierdź', aby przejść dalej.

Powrócą Państwo do '**TIR-EPD Szczegółowe dane towaru**' (ukaże się dolna część tegoż ekranu).

		_
	Dane nadawców / odbiorców	
	Dodaj Nowy/Uaktua	
	Nadawca: Minsk Transport , Mins Odbiorca: Berlin Transport , Berl	
	Pierwotny nadawca: Minsk Goods , Minsk , Odbiorca finalny: Berlin SHOP , Berlin ,	
	Dane szczegółowe załączonego dokumentu	
	Dodai Nowe	
	Numer dokumentu Typ dokumentu Numer referencyjny	
	uokamentu	
	Potwierdź Anuluj	
Iг)ane dotyczące nadawcy pierwotnego i odbiorcy finalnego będą widoczne wyłacznie w	,
1'		
ľ	irzypadku, jesli kwadratowe pole Dołącz dane bezpieczeństwa ć zostało wcześniej	
2	aznaczone	
14		

W celu wprowadzenia dokumentów załączonych do poszczególnych pozycji towarów należy kliknąć na przycisk 'Dodaj Nowe' w części 'Dane szczegółowe załączonego dokumentu'. Pojawi się ekran 'TIR-EPD Załączone dokumenty'.

International Road Transport Union	Firma Transportowa TIR-EPD Szczegółowe dane towaru	
N	Ideczone dokumenty Typ dokumentu: CMR - Drogowy list przewozowy wmer referencyjny dokumentu: 12345 Jązyk dokumentu: Polski	
Aktualnie zalogoweny pL_MARWERMW użytkownik: Zalogoweny o: 12:51	Dodaj Dokument Anuluj	Data: 04/01/2011

- 1. Wybierz 'Typ dokumentu' z rozwijającej się listy.
- 2. Wprowadź 'Numer referencyjny dokumentu'.
- 3. Wybierz 'Język dokumentu'.
- 4. Kliknij na przycisk 'Dodaj Dokument'.

Powrócą Państwo do '**TIR-EPD Szczegółowe dane towaru**' (ukaże się dolna część tegoż ekranu). W celu dodania kolejnych dokumentów należy powtórzyć kroki od punktu 1 do 4.

Dane nadawców / odbi Dodaj Nowy/Uaktua Na Pierwotny na	aradiw dawca: <mark>Minsk Transport , Mins</mark> dawca: <mark>Minsk Goods , Minsk ,</mark>	Odbiorc Odbiorca finaln	ə: <mark>Berlin Tra</mark> y: <mark>Berlin SH</mark>	ansport , Berl IOP , Berlin ,				
Dane szczegółowe załą Dodaj Nowe Numer dokumentu 1	Czonego dokumentu Typ dokumentu CMR - Drogowy list przewozowy	Numer referencyjny dokumentu 12345	Usuń	Uaktualnij				
Aktualnie zalogowany		Potwierdź		Anuluj			Datas	04/01/2011
użytkownik: Zalogowany o:	12:51						Conten:	04/01/201

Proszę kliknąć na 'Potwierdź', aby przejść dalej.

Pojawi się ekran '**TIR-EPD TOWARY Podsumowanie**' z listą towarów wprowadzonych do Pre-deklaracji wyszczególnionych w tabeli.

W przypadku potrzeby wprowadzenia kolejnych towarów należy kliknąć na przycisk 'Dodaj Dane Towaru' i powtórzyć kroki opisane powyżej.

Aby usunąć lub zaktualizować wprowadzone wcześniej dane towaru należy kliknąć na odpowiedni link '**Usuń**' lub '**Uaktualnij**'.

IRU	International Road Transport Union		TIR-	Firma T EPD TOW	ransportowa ARY Podsum	owanie						
-			Keni a	ala duala u Diala m	4				7			
Mejsce załadunku: Minsk												
Kraj rozladunku: Wiemcy												
			Miejsce ro	zładunku: Aachen	/Zollamt Aachen Charlo	ottenburger A	llee	~	1			
		Łączna	liczba pozycji	towarów: 1								
				Doda	j Dane Towaru							
	Lista towarów	wprowadzony	ch do Pre-dekla	aracji						1		
	porządkowa towaru	Nadawca	Odbiorca	Kod towaru	Opis towarów:	Kontener	Załączony dokument					
	1	Minsk Transport	Berlin Transport	010110	zwierzeta hodowlane czystorasowe	123456789	YES	<u>Usuń</u>	<u>Uaktualnij</u>			
										-		
	Powrót		Dalej	Za	nchowaj Fo	rmat wydruku						
Aktualnie zalo użyt	gowany PL_MARWERM	W(pl)									04/01/2011	
Zalogo	wany o: 12:51											

Klikając na przycisk **'Format wydruku'** można obejrzeć wprowadzone informacje w postaci pliku PDF, który otworzy się w osobnym oknie. Aby skorzystać z tej opcji należy zainstalować Acrobat Reader 8 lub wyższy na swoim komputerze.

Uwaga: Wspomniany powyżej plik PDF nie jest przeznaczony do przedstawienia władzom celnym, a jedynie do sprawdzenia, czy wprowadzone dane są poprawne.

Wprowadzone informacje można zachować (używając przyciska 'Zachowaj') i wysłać pre-deklarację później lub poprzez kliknięcie na przycisk 'Dalej' przejść do kolejnych ekranów – do wysłania Pre-deklaracji do władz celnych. W tym przypadku pojawi się ekran 'TIR-EPD Wyślij'.

Read Transport Union	ïrma Transportowa TIR-EPD Wyślij
Numer EORI:	Proszę wybrać
Numer EORI:	PL123456789123456
"Zastrzeżenie odpowiedzialności":	V
Język deklaracji:	Polski 💌
Miejsce deklaracji:	Warszawa
Wyślij kopię na adres e-mail:	transport@wp.pl M
Strona Główna Powrót Wyloguj	Wyślij
Aktualnie zalogowany uzytkownik: PL_MARWERMW(pl) Zalogowany o: 12:51	Data: 04/01/2011

- 1. Wybierz numer EORI swojej firmy z rozwijającej się listy w polu '**Numer EORI**' lub wprowadź go we właściwe pole tekstowe (oznaczone żółtym kolorem).
- 2. Należy zaznaczyć kwadratowe pole 'Zastrzeżenie odpowiedzialności'.
- 3. Wybierz język z rozwijającej się listy w polu 'Język deklaracji'.
- 4. Wprowadź adres e-mail (lub wybierz z rozwijającej się listy) w pole 'Wyślij kopię na adres e-mail'. Plik XML zawierający wszystkie dane Pre-deklaracji zostanie przesłany na wskazany adres e-mailowy. Może to być Państwa adres, jak również, np. odbiorcy towaru.
- 5. Kliknij na przycisk 'Wyślij', aby ostatecznie wysłać Pre-deklaracje do władz celnych.

Pojawi się ekran z następującą informacją:

Interna Road T Union	ational Firma Transportowa ransport TIR-EPD Wyślij		
	<mark>⊗</mark>		
	Przed udaniem się do urzędu celnego, proszę sprawdzić status Pre-deklaracji na stronie głównej operacji TIR-EPD		
	ОК.		
Aktualnie zalogowany użytkownik: Zalogowany o:	PL_MARWERMW(p) 12351	Data:	04/01/2011

Proszę kliknąć na 'OK'. Powrócą Państwo do ekranu 'TIR-EPD Strona główna operacji'

Po wysłaniu Pre-deklaracji do władz celnych, w tabeli 'Lista Pre-deklaracji TIR-EPD' pojawi się nowy wiersz. Wkrótce otrzymają Państwo numer referencyjny, który widoczny będzie w kolumnie 'Dane do przedstawienia w urzędzie celnym'. Kierowca powinien przedstawić ten numer w urzędzie celnym.

Lista wszelkich możliwych danych, które należy przedstawiać władzom celnym jest zawarta w Załączniku B.

rz Nową Pre	-Deklaracj	Numer II) posiad	acza:	POL/051/	/1					
aj TIR - mer karne	tu						<u>Nie wysłane</u>	(0)			
TI Wysłano	R: do p					Nowa wia	adomość z cła		Oczekiwa	ine wiadomo	sci od cła
kra Num	u: Proszę	wybrac				E	Potwierdzenie	(0)		Akcept	acje EPD (1)
MR	N:						Odrzucenie	(0)			
okresie	od			100 A			Inne	(0)			
De			`	6		<u>Żadanie v</u>	władz celnych	(0)			
Pre- racji TIR-		Szukaj									
Pre- racji TIR- Numer karnetu	Numer strony Voletu	Szukaj Data wysłania	Kod ISO kraju	Urząc	d celny	Status Pre- deklaracji	Data aktualizacji	Dane do urzę	przedstawienia w dzie celnym	Wysłane / otrzymane wiadomości	Wiadom.wstępna
Pre- racji TIR- Numer karnetu	Numer strony Voletu	Szukaj Data wysłania	Kod ISO kraju	Urząc	i celny	Status Pre- deklaracji	Data aktualizacji	Dane do urzę	przedstawienia w dzie celnym	Wysłane / otrzymane wiadomości	Wiadom.wstępna
Pre- racji TIR- Numer karnetu	Numer strony Voletu	Data wysłania	Kod ISO kraju	Urząc	i celny	Status Pre- deklaracji	Data aktualizacji	Dane do urzę	przedstawienia w dzie celnym	Wysłane / otrzymane wiadomości	Wiadom.wstępna
Pre- racji TIR- Numer karnetu	Numer strony Voletu	Data Wysłania	Kod ISO kraju	Urząc	d celny	Status Pre- deklaracji	Data aktualizacji	Dane do urzę	przedstawienia w dzie celnym	Wysłane / otrzymane wiadomości	Wiadom.wstępna
Pre- racji TIR- Numer karnetu	Numer strony Voletu	Data Wysłania	Kod ISO kraju	Urząc	i celny	Status Pre- deklaracji	Data aktualizacji	Dane do urzę	przedstawienia w dźle celnym	Wysłane / otrzymane wiadomości	Wiadom.wstępna
Pre- acji TIR- Numer karnetu	Numer strony Voletu	Data Wysłania	Kod ISO kraju	Urząc	i celny	Status Pre- deklaracji	Data aktualizacji	Dane do urzę	przedstawienia w dzie celnym	Wysłane / otrzymane wiadomości	Wiadom.wstępna
re- acji TIR- Numer karnetu	Numer strony Voletu	Data wysłania	Kod ISO kraju	Urząc iij/Kon	t celny tynuuj EPJ	Status Pre- deklaracji D Wy	Dətə əktuəlizəcji rślij Pre-Deklara	Dane do urze	przedstawienia w dzie celnym Printable F.	Wysłane/ otrzymane wiadomości	Wiadom.wstępna

O tej chwili można wykonywać takie operacje, jak ponowne tworzenie nowych Predeklaracji, czy też otrzymywać wiadomości dotyczące Pre-deklaracji już wysłanych, itp.



Uwaga: Po otrzymaniu '**Danych do przedstawienia w urzędzie celnym**' mogą Państwo wydrukować Pre-deklarację. Dokument ten będzie zawierał numer referencyjny konieczny do przedstawienia władzom celnym.



Uwaga: Wykaz wszystkich możliwych statusów Pre-deklaracji zawarty jest w rozdziale X.

Ostrzeżenie: Informacje zawarte w elektronicznej Pre-deklaracji <u>MUSZA</u> być zgodne z danym w karnecie TIR.

VIII. Tworzenie nowej Pre-deklaracji z wykorzystaniem danych zawartych w wysłanej wcześniej deklaracji

Aby stworzyć Pre-deklarację kliknij na przycisk '**Operacje EPD**' na ekranie '**TIR-EPD Strona** główna' posiadacza:

International Road Transport Union	Firma Transportowa TIR-EPD Strona główna									
Profil F	irmy Zarządzaj Użytkownikami Operacje EPD									
	✓ Upoważniam moje stowarzyszenie do występowania w moim imieniu (ZMPD)									
Wyloguj										

Pojawi się ekran 'TIR-EPD Strona główna operacji':

RU International Road Transport Union	Fiı TIR-EPD	rma Transporto) Strona główna	wa operacji		
Numer I	ID posiadacza: POL/051/1				
Utwórz Nową Pre-Deklarację EPD Szukaj TIR - EPD Numer karnetu TIR: Wyslano do Prosze wybrać kraju; Prosze wybrać		<u>Nie wysłane</u> (Nowa wiadomość z cła)) Oczekiwa	ne viadomoś	áci od cła acie EPD φ
Numer MRN:		<u>Potwierdzenie</u>	<i>n</i>	<u>rincup c</u>	(2)
Wyslane w okresie od Do :		<u>Unre</u> (<u>Inne</u> (Żądanie władz celnych ())))		
deklaracji TIR- EPD				Which and	
Numer Data ybierz Numer karnetu strony wysłania Voletu	Kod St ISO Urząd celny d a kraju d	tatus Pre- Data leklaracji aktualizacji	Dane do przedstawienia w urzędzie celnym	otrzymane wiadomości	Wiadom.wstępna
ybierz Numer karnetu Strony Voletu 941-2012	a ISO Urząd celny St kraju PL PL352020 na	atus Pre- Data leklaracji aktualizacji ane - czekaj odpowiedź	Dane do przedstawienia w urzędzie celnym	otrzymane wiadomości <u>Widok</u>	Wiadom.wstępna Pre-deklaracja
Numer Vplerz Numer karnetu strong voletu Data wysłani ③ XX60762455 P3 0 -01-001 142732 ③ XX60565666 P1 30-02-001 142732	Kod ISO kraju Urząd celny d St d 11 PL PL352020 Wysł na 09 PL PL352020 Wysł na	leklaracji aktualizacji leklaracji aktualizacji lane - czekaj odpowiedź lane - czekaj odpowiedź	Dane do przedstawienia w urzędzie celnym	wiadomości <u>Widok</u> <u>Widok</u>	Wiadom.wstępna Pre-deklaracja Pre-deklaracja
Numer Numer Numer Data Wybierz Numer karnetu strony Voletu Barony Data wysłani Image: Strony Voletu P3 Image: Strony Strony Strony Image: Strony S	a Kob Urząd celny St kraju II PL PL352020 Wysi na 89 PL PL352020 Wysi na 90 PL PL352020 Na	atus Pre- Data ekelaracji aktualizacji ane - czekaj odpowiedź ane - czekaj odpowiedź	Dane do przedstawienia w urzędzie celnym Printable Fo	vysalie / otrzymane wiadomości <u>Widok</u> <u>Wicok</u>	Wiadom.wstępna Pre-deklaracja Pre-deklaracja
Numer Numer Numer Numer Data Wybierz Numer karnetu strony Voletu Voletu wysłani Image: Note of the strony XX60762455 P3 9-20-00 200 200 200 200 200 200 200 200 200 2	a Koło Urząd celny St kraju PL PL352020 Wysi ¹² PL PL352020 Wysi ¹³ PL PL352020 Wysi ¹⁴ Anduj Pre-Deklarację	atus Pre- Data ekslaracji aktuslizacji ane - czekaj odpowiedź nane - czekaj odpowiedź odpowiedź Wyślij Pre-Deklarację Usuń Niewysłaną Pre-De	Dane do przedstawienia w urzędzie celnym EPD Printable Fo Klarację TSAD	wisone viadomości wiedowości wicok wicok	Wiadom.wstępna Pre-deklaracja Pre-deklaracja
Numer Vybierz Numer karnetu strony Voletu Data wysłani • XX60762455 P3 9-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0	a Koz Urząd celny St ISO Urząd celny St kraju PL PL352020 Wysi na 9 PL PL352020 Wysi na 9 PL PL352020 Wysi na 9 PL PL352020 Wysi na 9 Analyj Pre-Deklarację	Latus Pre- Data ekslaracji aktualizacji ane - czakaj odpowiedź ina - czakaj odpowiedź odpowiedź Wyślij Pre-Deklaracje Usuń Niewyslaną Pre-De	Dane do przedstawienia w urzędzie celnym EPD Printable Fo klarację TSAD	unystanan otrzymana wiadomości <u>Widok</u> <u>Widok</u>	Wiadom.wstępna Pre-deklaracja Pre-deklaracja

Aby wyświetlić listę wcześniejszych Pre-deklaracji należy:

- 1. Wprowadzić kryteria wyszukiwania.
- 2. Kliknąć na przycisk 'Szukaj'.

Pre-deklaracje spełniające określone kryteria pojawią się w tabeli 'Lista Pre-deklaracji TIR-EPD'



- 3. Zaznaczyć wybraną Pre-deklarację, którą chcą Państwo użyć ponownie.
- 4. Kliknąć na przycisk 'Utwórz Nową z Wybranych', który znajduje się tuż pod tabelą.

Pojawi się ekran 'Ważność karnetu TIR' z danymi z poprzedniej Pre-deklaracji.

International Read Transport Union	Firma Transportowa Ważność karnetu TIR			
Walidaiga karnetu TR 🖘	Numer ID posiadacza: [POL/051/1 Numer karnetu TIR: [XX60762455 Data ważności: [15/05/2009 6			
Powrót V	fyloguj	Dalej		
Aktualnie załogowany użytkownik: PL_MARWERMW(pł) Załogowany o: 12:51			Data:	04/01/2011

- 5. Należy wpisać aktualny 'Numer karnetu TIR'.
- 6. Wprowadzić właściwą 'Datę ważności' karnetu TIR.
- 7. Kliknąć na przycisk 'Dalej'.

Następnie należy postępować zgodnie z instrukcjami zawartymi w rozdziale VII.

IX. Podgląd / Aktualizacja Pre-deklaracji

1. Kliknij przycisk '**Operacje EPD**' na ekranie "TIR-EPD Strona Główna" posiadacza. *Pojawi się właśnie ten ekran:*

Wyszukaj swoją poprzednią Pre-deklarację

2. Wpisz wysz	z kryteria zukiwania	Interna Road T Union	ational ransport		Firma Transportowa TIR-EPD Strona główna operacji							
3 Kliknii	ina		Numer IE	posiadac	za: POL/051	/1						
'Szu	kaj'	Szukaj TIR - EPD Numer karnetu	larację EPD	_			<u>Nie wysłane</u>	(0)				
LUB		Wysłano do F	Prosze wybrać	~		Nowa w	iadomość z cła		Oczekiwa	ne wiadomo:	ści od cła	
4 Wybie	er7	Numer MRN-		Potwierdzenie (0)			(0)		Akcept	acje EPD (2)		
'Nio	wwełano'	Wysłane w okresie od		()			Inne	(0)				
NIC	wysialle	Do :				<u>Żądanie</u>	władz celnych	(0)				
 5. Wybie pre-c w po oknie 6. Kliknij 'Uak Kont TIR-I 	erz swoją deklarację niższym e tualnij/ tynuuj EPD'	Lista Pre- deklaracji TIR- EPD Wybierz Numer kametu s © XX60762455	Vumer Data strony Wyslania /oletu Wyslania P3 Geotrati	Kod ISO kraju PL	Urząd celny PL352020	Status Pre deklaracji Wysłane - cz na odpowieł	· Data aktualizacji kaj ź	Dane do p urzęd	rzedstawienia w zie celnym	Wysłane / otrzymane wiadomości <u>Widok</u>	Wiadom.wstępna Pra-deklaracja	
Poja	WI SIĘ Kozy okrop	Utwórz Nową Z Wyl	branych	Jaktualnij/	Kontynuuj EP	DW	yślij Pre-Deklaracj	ję EPD	Printable Fo	rmat		
piervi ze sz	vszy eniani	Popraw Pre-Dekla	arację	Anuluj Pr	e-Deklarację	Usuń	Niewysłaną Pre-D	eklarację	TSAD			
20 32 w/vhr	anei Pre-	Reply To Customs R	equest									
dekla	aracii	Powrót	Wyloguj									
2.01110		Aktualnie załogowany użytkownik: Załogowany o:	PL_MARWERMW(pl) 12:51									Deta: 04/01/2011

Zobacz, sprawdź i uaktualnij pola tej Pre-deklaracji.

Patrz: rozdział VII



X. TIR-EPD Działania uzupełniające

Normalną procedurą TIR-EPD jest:

Tworzenie i wysyłanie Pre-deklaracji.

TIR-EPD przyznaje numer LRN (Local Reference Number).

Służby celne akceptują otrzymaną Pre-deklarację i przyznają numer MRN (Movement Reference Number).

Uwaga: Aplikacja powiadomi Państwa o właściwym numerze referencyjnym, który należy przedstawić władzom celnym.

Po wysłaniu Pre-deklaracji można:

- Sprawdzić, czy służby celne zaakceptowały Pre-deklarację (normalnie otrzymują Państwo wiadomość e-mail).
- Poprosić służby celne o zaakceptowanie poprawionej Pre-deklaracji (po wysłaniu i otrzymaniu potwierdzenia od służb celnych) i sprawdzić odpowiedź.
- Poprosić służby celne o anulowanie Pre-deklaracji (po otrzymaniu akceptacji z cła do cła) i sprawdzić odpowiedź.
- Wydrukować Pre-deklarację lub wiadomości otrzymane od służb celnych.

Sprawdzanie statusu Pre-deklaracji

Postęp i status Pre-deklaracji może być sprawdzony w każdej chwili, poprzez wyszukanie widoku Pre-deklaracji, w kolumnach w poniższym oknie.

Szczegóły dotyczące **wiadomości** na temat Pre-deklaracji mogą być oglądane w każdej chwili przez kliknięcie na link z datą i godziną wysłania Pre-deklaracji w kolumnie "Data wysłania".

Lista dekla EPD	Pre- racji TIR-	-									
Wybierz	Numer karnetu	Numer strony Voletu	Data wysłania	Kod ISO kraju	Urząd celny	Status Pre- deklaracji	Data aktualizacji	Dane do przedstawienia w urzędzie celnym	Wysłane / otrzymane wiadomości	Wiadom.wstępna	^
۲	XX62345345	P1	11/06/2010 01:08:18	PL	PL446010	Nie oczekuj na więcej wiadomości	11/06/2010 06:25:08	10PL446010118FBB30	<u>Widok</u>	Pre-deklaracja	
0	YX62244244	P1	10/06/2010 11:56:03	PL	PL446010	Nie oczekuj na więcej wiadomości	11/06/2010 04:34:53	10PL446010118FA5E5	Widok	Pre-deklaracja	
0	XK62222333	P1	08/06/2010 09:23:15	PL	PL301010	Nie oczekuj na więcej wiadomości	08/06/2010 11:39:39	10PL301010118D7040	<u>Widok</u>	Pre-deklaracja	
0	MX62112111	P1	07/06/2010 10:06:56	PL	PL446010	Nie oczekuj na więcej wiadomości	07/06/2010 10:38:15	10PL446010118CAB12	<u>Widok</u>	Pre-deklaracja	
0	RX62110234	P1	07/06/2010 05:45:08	PL	PL446010	Nie oczekuj na więcej wiadomości	07/06/2010 08:33:05	10PL446010118C9A36	<u>Widok</u>	Pre-deklaracja	
0	JX61345678	P1	07/06/2010 05:19:43	PL	PL446010	Nie oczekuj na wiecej wiadomości	07/06/2010	10PL446010118C9D08	Widok	Pre-deklaracja	
0	XB61113234	P1	<u>28/05/2010</u> 01:47:48	PL	PL301010	Nie oczekuj na więcej wiadomości	30/05/2010 06:41:37	10PL3010101188D155	Widok	Pre-deklaracja	~
Ut	wórz Nową Z W	ybranyo	ch U	aktualn	ij/Kontynuuj E	PD Wyśl	ij Pre-Deklarad	cję EPD			

W kolumnie "Status Pre-deklaracji" jest określony aktualny status Państwa Predeklaracji, który może przedstawiać się następująco:

Status	Wyjaśnienie
NIE WYSŁANE / NIE przetworzone	Aplikacja IRU TIR-EPD jest w trakcie wysyłania Pre- deklaracji. Po upływie kilku minut sprawdź ponownie jej status. Jeśli nie ulegnie on zmianie w ciągu 10 min. należy zgłosić problem do ZMPD lub IRU
Wysłane - czekaj na odpowiedź	Państwa Pre-deklaracja została wysłana do cła. Należy poczekać na odpowiedź od władz celnych, zanim udadzą się Państwo do oddziału celnego. W przypadku braku odpowiedzi w ciągu 30 min., należy zgłosić problem do ZMPD lub IRU.
Akceptacja - udaj się do OC	Odpowiedź twierdząca otrzymana od władz celnych. Numer widoczny w kolumnie "Dane do przedstawienia w urzędzie celnym" należy przedstawić urzędnikowi celnemu.
Potwierdzenie - udaj się do OC	Odpowiedź twierdząca otrzymana od władz celnych. Numer widoczny w kolumnie "Dane do przedstawienia w urzędzie celnym" należy przedstawić urzędnikowi celnemu.
Odrzucenie - sprawdź powód	Pre-deklaracja została odrzucona przez władze celne. Sprawdź powód odrzucenia lub skontaktuj się z ZMPD.
Nie oczekuj na więcej wiadomości	Nie należy spodziewać się już więcej wiadomości. Komunikat ten pojawia się zazwyczaj, kiedy transport opuścił już oddział celny, do którego została wysłana Pre- deklaracja.
Odpowiedź otrzymana	Wiadomość zwrotna na wysłaną Pre-deklarację. Komunikat ten pojawia się zazwyczaj, kiedy transport opuścił już oddział celny, do którego została wysłana Pre-deklaracja.
Nie oczekuj na więcej wiadomości	Nie należy spodziewać się już więcej wiadomości. Komunikat ten pojawia się zazwyczaj, kiedy transport opuścił już oddział celny, do którego została wysłana Pre- deklaracja.
OK - udaj się do OC	Państwa Pre-deklaracja została wysłana do władz celnych, które nie wysyłają potwierdzeń. Numer widoczny w kolumnie "Dane do przedstawienia w urzędzie celnym" należy przedstawić urzędnikowi celnemu.

Uwaga: Informacja w polu "Dane do przedstawienia w urzędzie celnym" pojawi się w przypadku, gdy:

- Deklaracja została zaakceptowana przez władze celne, które wysyłają odpowiedzi,

- Pre-deklaracja została wysłana do władz celnych, które nie wysyłają odpowiedzi do Posiadacza.

A. Sprawdzanie zaakceptowania Pre-deklaracji przez władze celne

Sprawdź oczekujące i nowe wiadomości od służ celnych

- Ilość '**Akceptacji EPD**' wzrasta o ' jeden' za każdym razem, kiedy wysyłają Państwo Pre-deklarację do władz celnych, które udzielają odpowiedzi.
- Liczba umieszczona w nawiasach przy odpowiednim typie wiadomości wzrasta o 'jeden' za każdym razem, kiedy otrzymują Państwo odpowiedź od władz celnych. Wiadomość "przypomina się" do momentu odczytania (zasada działania jest podobna, jak w przypadku nie przeczytanych wiadomości e-mail w poczcie elektronicznej)
- Poniższa tabela przedstawia różne typy wiadomości pojawiające się w kolumnie z nowymi wiadomościami od władz celnych i w tabeli z listą Pre-deklaracji:

Typ wiadomości:	Wyjaśnienie:	Linki w kolumnie 'Nowe wiadomości od cła'	Zmiany w statusie Pre-deklaracji
Decyzja anulowania (IE09)	Władze celne zdecydowały o anulowaniu Państwa Pre-deklaracji – po przydzieleniu numeru MRN.	Inne	Odpowiedź otrzymana
Błędy (IE907/917)	Elektroniczna Pre- deklaracja została automatycznie odrzucona przez system celny z uwagi na błędy zawarte w jej strukturze.	Odrzucenie	Odrzucenie - sprawdź powód
Problem gwarancji (IE55)	Zaistniał problem z gwarancją TIR	Inne	Odpowiedź otrzymana
Wiadomość otrzymana (IE928)	Pre-deklaracja może być przetwarzana przez system celny. Jej struktura jest prawidłowa.	Potwierdzenie	Potwierdzenie - udaj się do OC
MRN przydzielony (IE28)	Numer MRN został przydzielony Pre- deklaracji	Akceptacja danych	Akceptacja - udaj się do OC
Powiadomienie o decyzji o kontroli (IE60)	Wiadomość o kontroli	Inne	Nie oczekuj na więcej wiadomości

Odrzucenie (IE16)	Państwa Pre- deklaracja została odrzucona przez władze celne.	Odrzucenie	Odrzucenie - sprawdź powód		
Zwolnienie tranzytu (IE29)	Towary zostały zwolnione do tranzytu.	Akceptacja danych	Odpowiedź otrzymana		
Niezwolnienie tranzytu (IE51)	Towary nie zostały zwolnione do tranzytu.	Inne	Nie oczekuj na więcej wiadomości		

Aby zobaczyć wiadomość otrzymaną od władz celnych należy:

Kliknąć na odpowiedni link ►	Nowa	<u>Nie wysłane</u> (13 wiadomość z cła <u>Potwierdzenie</u> (25 <u>Odrzucenie</u> (45 <u>Inne</u> (2)	3) Oczekiwa 55) 5)	ne wiadomości od Akceptacje E	cla : <u>PD</u> (0)
Lista Pre- deklaracji TIR- EPD Numer Mumer Kod Wybierz Numer karnetu strony Data wysłania ISO Voletu Kraiu	Urząd celny Status Pr deklarac	e- Data ji aktualizacji	Dane do przedstawienia w i urzędzie celnym	Wysłane / otrzymane W wiadomości	/iadom.wstępna
XX62678678 p1 11/06/2010 01:08:18 PL I	PL446010 Nie oczekuj na więcej wiador	a <u>11/06/2010</u> mości <u>06:25:08</u>	10PL446010118FBB30	Widok Pr	re-deklaracja

W tabeli z listą Pre-deklaracji pojawi się nowa informacja(e).

Proszę kliknąć na link w kolumnie '**Data aktualizacji**', aby zobaczyć ostatnią wiadomość otrzymaną od władz celnych w formacie do wydruku.

Proszę kliknąć na link '**Widok**', aby zobaczyć historię wiadomości wymienianych z władzami celnymi:

Klikając na link w kolumnie 'Format wydruku' zobacza	International Road Transpor Union	1	Firma Tra Histor	ansportowa ia wiad.			
Państwo wybrana wiadomość w formacie do wydrukowania.	Typ w Pre-d	iadomości O eklaracja 04-01-	Numer karnetu Urzymano 2011 02:27:52	TIR Format wydruku Viidol;	TREŚĆ Widok		
Po kliknięciu na link w kolumnie 'TREŚĆ' pojawi się kod danej wiadomości.	Aktualnie załogowany użytkownik, pi. MARW Załogowany of 12(51	ERMW(pl)	ОК.		2	Data: 04/01/	/2011

B. Poprawianie wysłanej Pre-deklaracji



1. Kliknij na klawisz '**Operacje EPD**' na ekranie 'Strona główna TIR-EPD' posiadacza *Pojawi się właśnie ten ekran:*

Utwórz Nowa	iadacza: Pre-Deklara	cję EPD	POL	/051/					
Szukaj TIR EPD Numer karn	etu					Nie wysłane	(49)		
TIR: Wysłano do kraju:	Pros	ze wybrać	•		Nowa wia	domość z cła twierdzenie	Oczekiw (98)	vane wiadomoś Akcepta	ści od cla acje EPD (0)
Numer MRN:					-	Odrzucenie	(8)		
wysłane w okresie od						Inne	(3)		
		Szukaj							
Lista Pre- deklaracji TI EPD Wybierz Nu kar	R- mer Num stro hetu Vole	Szukaj er ny Data wysłania tu	Kod ISO U kraju	Jrząd celny	Status Pre- deklaracji	Data aktualizacji	Dane do przedstawienia w i urzędzie celnym	Wysłane / otrzymane wiadomości	Wiadom.wstępna
Lista Pre- deklaracji TI EPD Wybierz Nu kar	R- mer Stro Vole 3444 P1	er ny Data wysłania tu <u>16/06/2010</u> <u>10:50:19</u>	Kod ISO U kraju PL PL	Jrząd celny L421060	Status Pre- deklaracji Nie oczekuj na więcej wiadomości	Data aktualizacji <u>16/06/2010</u> 03:08:11	Dane do przedstawienia w urzędzie celnym 10PL42106011924876	Wysłane / otrzymane wiadomości <u>Widok</u>	Wiadom.wstępna Pre-deklaracja
Lista Pre- deklaracji TI EPD Wybierz Nu kar O XX6233 O YX6276	R- Murr Stro Vole 3444 P1 17565 P1	Szukaj er ty 10 16/06/2010 10:50:19 16:05/2010 10:34:59 16:05/2010 10:34:59	Kod ISO kraju PL PL PL PL	J <mark>rząd celny</mark> L421060 L421060	Status Pre- deklaracji Nie oczekuj na wiącej wiadomości Nie oczekuj na wiącej wiadomości	Data aktualizacji 16/06/2010 03:08:11 16/06/2010 02:53:02	Dane do przedstawienia w urzędzie celnym 10PL42106011924876 10PL421060119245C8	Wysłane / otrzymane wiadomości <u>Widok</u> <u>Widok</u>	Wiadom.wstępna Pre-deklaracja Pre-deklaracja
Lista Pre- deklaracji TI EPD Xx6233 Xx6233 Xx6233 Xx6233 Xx6233	R- mer Stro Stro 3444 P1 37565 P1 2222 P1	Szukaj ry Data wysłania tu 16/06/2010 10:50:19 16:06(2010 10:34:55 11/06/2010 03:47:28	Kod ISO V PL PL PL PL PL PL	Jrząd celny L421060 L421060 L421010 	Status Pre- deklaracji Nie oczekuj na więcej wiedomości Nie oczekuj na więcej wiadomości	Data aktualizacji 15/05/2010 03:09:11 15/05/2010 02:53:02 12/05/2010 09:41:00	Dane do przedstawienia w urzędzie celnym 10PL42106011924876 10PL421060119245C8 10PL421010118FP005	Wysłane / otrzymane wiadomości <u>Widok</u> <u>Widok</u>	Wiadom.wstępna Pre-deklaracja Pre-deklaracja Pre-deklaracja

Zlokalizuj Pre-deklarację:

- 2. Wpisz kryteria wyszukiwania
- 3. Kliknij 'Szukaj'
- 4. Wybierz swoją Pre-deklarację z poniższych

Klawisz '**Popraw Pre-Deklarację**' będzie aktywny, jeżeli po wysłaniu Pre-deklaracji otrzymają Państwo informację zwrotną od władz celnych o zaakceptowaniu Państwa zgłoszenia.

5. Kliknij 'Popraw Pre-Deklarację'

Pojawi się pierwszy ekran tej Pre-deklaracji

Zobacz, sprawdź i uaktualnij pola tej Pre-deklaracji według wskazówek opisanych w rozdziale VII.

Wyślij poprawioną Pre-deklarację do władz celnych.

Ilość oczekiwanych 'Akceptacji EPD' wzrośnie teraz o jeden.

6. Następnie, proszę kliknąć na 'Akceptacje EPD', aby zobaczyć wszystkie odpowiedzi władz celnych akceptujące poprawki w Pre-deklaracji.

C. Polecenie anulowania wysłanej Pre-deklaracji



Uwaga: Operacja anulowania jest niedostępna w przypadku władz celnych niektórych krajów. Patrz: Załącznik A do niniejszego podręcznika.

1. Kliknij na klawisz '**Operacje EPD**' na 'Stronie głównej TIR-EPD' posiadacza. *Pojawi się ekran: 'TIR-EPD Strona główna operacji'*

Zlokalizowanie Pre-deklaracji:

 Wprowadź kryteria wyszukiwania Kliknij na klawisz 'Szukaj' 		RU Inter Road Union	rnation I Trans 1	nal sport	ī		IRMA TRA -EPD Stroi	ANSPOR na główn	TOWA a operacji			
 Wybierz żądaną Pre- deklarację z listy. Jeśli Pre-deklaracja może zostać anulowana, klawisz 'Anuluj Pre- Deklarację' będzie aktywny. 	Ute Ute TIR W kr Ni okre Di	vórz Nową Pre-D vórz Nową Pre-D ukaj TIR - o D mer karnetu : ; ysłano do aju: mer XN: ysłane w isie od ; ;	eklarac	cję EPD ce wybrać Szukaj			Nowa wi	Nie wysłane (* adomość z cła lotwierdzenie (f <u>Odrzucenie</u> (f <u>Inne</u> (*	49) Oczekiw 58) 3)	vane wiadomos <u>Akcepta</u>	<mark>ici od ch</mark> ac <u>ie EPD</u> (0)	
5. Kliknij na 'Anuluj Pre-	List dek EPt Wybie	a Pre- laracji TIR-) 0 rz Numer rz karnetu	Nume stron Volet	er y Data wysłania tu	Kod ISO kraju	Urząd celny	Status Pre- deklaracji Nie oczekuj na	Data aktualizacji	Dane do przedstawienia w urzędzie celnym	Wysłane / otrzymane wiadomości	Wiadom.wstępna	
Deklarację	•	XX62333444 YX62767565	P1 P1	16/06/2010 10:50:19 16/06/2010 10:34:59	PL PL	PL421060 PL421060	więcej wiadomości Nie oczekuj na więcej wiadomości	16/06/2010 03:08:11 16/06/2010 02:53:02	10PL42106011924876	<u>Widok</u> <u>Widok</u>	Pre-deklaracja Pre-deklaracja	
	•	JX62232222	P1	<u>11/06/2010</u> 03:47:28	PL	PL421010	Nie oczekuj na więcej wiadomości Nie oczekuj na	<u>12/06/2010</u> 09:41:00	10PL421010118FF005	<u>Widok</u>	Pre-deklaracja	
	•	XK61345345 Itwórz Nową Z V Popraw Pre De	P1 Vybrany	11/06/2010 10:18:56 ych Ua	PL ktualni Anuluj	PL421060 j/Kontynuuj E Pre-Deklaracje	wiącej wiadomości PD Wy Usuń N	11/06/2010 11:22:00 ślij Pre-Deklarac liewysłaną Pre-[10PL421060118F4E86	<u>Widok</u>	Pre-deklaracja	Y
		Powrót		Wyloguj								

XI. System zabezpieczeń

Dokładność i rzetelność informacji przekazywanych zarówno w formie papierowej, jak i elektronicznej, ma zawsze podstawowe znaczenie.

A. Zastrzeżenie odpowiedzialności

*** Użytkownik aplikacji TIR-EPD akceptuje, że jego działania w wymienionej aplikacji nie pociągają za sobą zaangażowania odpowiedzialności IRU, a zwłaszcza, że nie ponosi ona odpowiedzialności za materialne, niematerialne ani żadne inne szkody będące wynikiem użycia lub nie aplikacji.

Użytkownik TIR-EPD, jako deklarujący, jest jedynym odpowiedzialnym przed władzami celnymi, Łańcuchem Gwarancyjnym zgodnie z Konwencją TIR za ważność, dokładność, kompletność oraz jakość przedstawionej Pre-deklaracji, włącznie z jej zawartością i terminem przesłania. Użytkownik akceptuje również prawo IRU do ograniczenia, zawieszenia lub unieważnienia bez uprzedzenia, uprawnień przysługujących użytkownikom korzystającym z aplikacji TIR-EPD.

Odpowiedzialność posiadacza pozostaje całkowicie zaangażowana, zgodnie z podpisaną przez niego "Deklaracją Zobowiązania".

Użytkownikowi, który otrzymał dostęp do aplikacji IRU TIR-EPD, <u>nie wolno</u> wyjawić przyznanego hasła i/lub nazwy użytkownika oraz udzielać dostępu do aplikacji osobom trzecim. ***

B. Kontrola w firmie

Skuteczna kontrola wewnętrzna może ochronić system zabezpieczeń i zminimalizować ryzyko dostępu osób niepowołanych do systemu.

W przypadku dostępu do systemu nowego użytkownika, należy dokładnie poinstruować go w kwestii odpowiedzialności.

C. Bezpieczeństwo hasła

Login użytkownika / nazwy użytkowników oraz hasła przynależą personalnie do konkretnej osoby i zastosowanie ich kombinacji ma znaczenie i wartość podpisu złożonego na papierze.

Nie wolno przekazywać informacji o swoim haśle i nazwie użytkownika osobom trzecim.

Nie należy zapisywać swojego hasła w miejscu widocznym/dostępnym dla osób trzecich.

Należy regularnie zmieniać hasło.

Załącznik A: wiadomości celne TIR-EPD

Istnieją różnice dotyczące wiadomości wysyłanych do / z władz celnych krajów uczestniczących w aplikacji TIR-EPD. W tabelach poniżej przedstawiono typy wiadomości generowanych przez systemy celne poszczególnych krajów (wraz z numerami IE):

Wiadomości DO władz celnych:

Typ wiadomości	CZ	EE	FI	HU	PL	SK	BG	SL	RO	LT	LV
Pre-Deklaracja (IE15)	Tak										
Poprawienie (IE13)	Nie	Nie	Tak	Nie							
Anulowanie (IE14)	Nie	Nie	Nie	Tak	Tak	Nie	Tak	Nie	Nie	Nie	Nie

Wiadomości OD władz celnych:

Typ wiadomości	CZ	EE	FI	HU	PL	SK	BG	SL	RO	LT	LV
Decyzja anulowania (IE09)	Nie	Nie	Nie	Tak	Tak	Nie	Tak	Tak	Tak	Tak	Tak
Błędy (IE907/906, IE917)	Nie	Nie	Tak	Tak	Tak	Nie	Tak	Tak	Nie	Nie	Nie
Problem gwarancji (IE55)	Nie	Nie	Nie	Tak	Tak	Nie	Tak	Tak	Tak	Tak	Tak
Wiadomość otrzymana (IE928)	Nie	Nie	Tak	Tak	Tak	Nie	Nie	Tak	Tak	Tak	Tak
MRN przydzielony (IE28)	Nie	Nie	Tak	Tak	Tak	Nie	Tak	Tak	Tak	Tak	Tak
Powiadomienie o decyzji o kontroli (IE60)	Nie	Nie	Nie	Tak	Tak	Nie	Nie	Tak	Tak	Tak	Tak
Odrzucenie (IE16)	Nie	Nie	Tak	Tak	Tak	Nie	Nie	Tak	Tak	Tak	Tak
Zwolnienie tranzytu (IE29)	Nie	Nie	Nie	Tak	Tak	Nie	Tak	Tak	Tak	Tak	Tak
Nie zwolnienie tranzytu (IE51)	Nie	Nie	Nie	Tak	Tak	Nie	Tak	Tak	Tak	Tak	Tak

Załącznik B: dane prezentowane władzom celnym.

Lista danych, które należy przedstawić władzom celnym po przyjeździe do urzędu celnego:

Kraj	Numer	Przykład	Uwagi
CZ	Numer LRN	XX12345678P010002	Należy udać się do urzędu celnego bezpośrednio po wysłaniu Pre-deklaracji.
EE	Numer LRN	XX12345678P010003	Należy udać się do urzędu celnego bezpośrednio po wysłaniu Pre-deklaracji.
FI	Numer MRN	09FI00000000001T1	Prosimy o sprawdzenie numeru MRN po otrzymaniu wiadomości z przyznanym przez fińskie władze celne numerem (IE028). Numer ten należy przedstawić fińskiemu urzędnikowi celnemu.
HU	Numer LRN	XX12345678P010004	Po otrzymaniu potwierdzającej wiadomości (IE928), należy przedstawić numer LRN węgierskiemu urzędnikowi celnemu.
PL	Stałe dane (Numer LRN)	CH31735709S0000001	Po otrzymaniu potwierdzającej wiadomości (IE928), należy przedstawić pełny numer LRN polskiemu urzędnikowi celnemu.
SK	Numer LRN	XX12345678P01	Należy udać się do urzędu celnego bezpośrednio po wysłaniu Pre-deklaracji.
BG	Numer MRN	09BG00100500000000	Prosimy o sprawdzenie numeru MRN po otrzymaniu wiadomości z przyznanym przez bułgarskie władze celne numerem (IE028). Numer ten należy przedstawić bułgarskiemu urzędnikowi celnemu.
SL	Numer LRN	XX12345678P010003	Po otrzymaniu potwierdzającej wiadomości (IE928), należy przedstawić numer LRN słoweńskiemu urzędnikowi celnemu.
RO	Numer LRN	IRUXX12345678P0100015	Po otrzymaniu potwierdzającej wiadomości (IE928), należy przedstawić numer LRN rumuńskiemu urzędnikowi celnemu.
LT	Numer LRN	HU00022001721020110054	Po otrzymaniu potwierdzającej wiadomości (IE928), należy przedstawić numer LRN litewskiemu urzędnikowi celnemu.
LV	Numer LRN	00000HU000220017200001	Po otrzymaniu potwierdzającej wiadomości (IE928), należy przedstawić numer LRN łotewskiemu urzędnikowi celnemu.

Załącznik C: Wykaz towarów podwyższonego ryzyka

Kod HS		Opis towaru podwyższonego ryzyka	Dodatkowa gwarancja TIR
0207	-12 -14	Mięso i jadalne podroby z drobiu objęte pozycją nr 0105, świeże, chłodzone lub mrożone.	Tak, jeśli więcej niż 3000kg
1701	-11 -12 -91 -99	Cukier trzcinowy lub buraczany i chemicznie czysta sacharoza w postaci stałej.	Tak, jeśli więcej niż 7000kg